

Затверджено Наказ
Українського культурного фонду
21.12.2023 № 94

**Конкурсна програма Українського
культурного фонду
«Культура. Регіони»**

ЛОТ 2 «Культура корінних народів України»

Інструкція допоможе заявникам краще зрозуміти умови та можливості ЛОТу **«Культура корінних народів України»** конкурсної програми «Культура. Регіони».

Радимо уважно ознайомитись із текстом Інструкції та користуватися нею під час підготовки апіляційного пакета, подальшого проходження конкурсного відбору та реалізації проекту.

Зміст

I. Про програму «Культура. Регіони»	2
II. Календар проведення конкурсного відбору та строки реалізації проєкту	4
III. Про ЛОТ «Культура корінних народів України»	5
IV. Типи та умови фінансування проєктів	9
V. Вимоги до заявників та партнерів	10
VI. Обов'язкові документи для подання апікаційного пакета по ЛОТу «Культура корінних народів України»	11
VII. Порядок подачі апікаційного пакета на конкурсну програму	12
VIII. Етапи проведення конкурсу та критерії технічного відбору проєктів	16
IX. Оцінювання проєктів експертами експертних рад Українського культурного фонду (далі - Фонду)	18
X. Переговорні процедури	19
XI. Правила управління проєктом	21
XII. Моніторинг виконання проєкту	23
XIII. Процедура звітування	24
XIV. Нормативно-правові документи	25
XV. Глосарій ЛОТу «Культура корінних народів України»	26
XVI. Додаткова інформація	29
XVII. Контрольний список для заявників	30
XVIII. Зразки	31

В межах кожного нового оголошення конкурсного відбору проєктів (далі - Конкурс/ конкурсний відбір) **одна й та сама юридична особа та фізична особа-підприємець має право подати один апікаційний пакет на кожному з конкурсних програм Фонду.**

Проєкти, що подаються від одного заявника на різні конкурсні програми, повинні бути з різними назвами, цілями, завданнями, результатами та різними складами команди проєкту.

За умови перемоги кількох проєктів від одного заявника, Фонд зможе підтримати **не більше двох проєктів.**

Мова усіх проєктів за підтримки Фонду — державна. Якщо проєкт використовує супровідні матеріали (відео, аудіо, друковану продукцію тощо) іноземними мовами, він має обов'язково додати переклад контенту українською (текстовий переклад, титрування тощо).

I. Про програму «Культура. Регіони»

Програма спрямована на сприяння міжкультурному діалогу представників різних етносів України; популяризацію історії та культури корінних народів Криму; посилення культурної привабливості регіонів шляхом стимулювання місцевого культурного розвитку громад в тому числі і в регіонах постраждалих від російської агресії; генерування нових конкурентоспроможних культурних продуктів, розбудову партнерств у сфері культурних та креативних індустрій; розширення вибору та можливостей доступу до кроссекторального культурного контенту. Значна частина українських територій окуповані або перебували в окупації, що спричинило відтік кадрів у сфері культури. У процесі реалізації державної політики з питань розвитку тимчасово окупованої території України після її реінтеграції, поряд з нагальними питаннями встановлення конституційного ладу, надання гуманітарної, соціальної, психологічної допомоги цивільному населенню постає вкрай актуальне питання культурної реінтеграції. Культурна інтеграція особистості є визначальною у морально-етичному виборі на користь України та протесту проти російської окупації.

Мета програми - підтримка проєктів спрямованих на збільшення регіонального культурного розмаїття, в тому числі культур корінних народів Криму в житті українського суспільства, підтримка митців та культурних інституцій на прифронтових та деокупованих територіях.

Програма «Культура. Регіони» відповідає наступним пріоритетним напрямам діяльності Фонду:

- **Культура без бар'єрів:** сприяння дотриманню культурних прав, безбар'єрного доступу до споживання і створення культурного продукту для всіх громадян, забезпечення рівних можливостей та ментальне відновлення через мистецтво для осіб, постраждалих від війни.
- **Культурна трансформація та реінтеграція:** підтримка проєктів культурної трансформації та реінтеграції в територіальних громадах, які перебувають в умовах деокупації або в межах прифронтової лінії, створення регіонального культурного та медійного продукту, розвиток локальних культур та ідентичностей в умовах російської збройної агресії та відбудови.
- **Збереження культурної спадщини:** сприяння збереженню, відновленню, захисту та популяризації культурної спадщини, культурних цінностей та української мови в умовах війни.
- **Культурний та духовний підйом:** підтримка культурно-мистецьких проєктів, спрямованих на культурний спротив російській агресії та підняття бойового духу українців через актуальний інноваційний культурний продукт, сучасні цифрові технології, прикладні дослідження та навчальні ініціативи для розвитку митців та діячів культури, медіа та креативних індустрій;
- **Міжнародна промоція України:** підтримка проєктів, спрямованих на висвітлення російської загарбницької війни в Україні, осмислення ролі України у забезпеченні безпеки Європи та світу від збройної агресії російської федерації;
- **Відновлення та розвиток:** підтримка проєктів, спрямованих на відновлення діяльності митців та культурних інституцій в Україні.

Цілі програми «Культура. Регіони»:

- Підвищення спроможності громад до генерування конкурентоспроможних культурних продуктів націлених на місцевий розвиток.
- Підтримка нових локальних культурних продуктів, які популяризують культурну спадщину регіону та стимулюють його туристичний потенціал, зокрема націлені на збереження, розвиток та репрезентацію продуктів народних ремесел та промислів.
- Промоція регіональної культури, культурного розмаїття й цінностей національних меншин та етносів, їхнього гармонійного співіснування.
- Збереження, розвиток та репрезентація культурного розмаїття регіональних культур, в тому числі культурної спадщини корінних народів Криму.
- Стимулювання розвитку кроссекторальних партнерств та підтримка конкурентоспроможних проєктів, потенційно привабливих для залучення недержавних інвестицій та здатних до сталого розвитку.
- Підтримка культурно-мистецьких проєктів, направлених на збереження та підтримку сфери культури, митців та культурних діячів у деокупованих та прифронтових регіонах України.
- Підтримка культурно-мистецьких проєктів, направлених на культурну реінтеграцію деокупованих регіонів та відновлення культурно-мистецького життя.
- Підтримка культурно-мистецьких проєктів, спрямованих на тему війни, яку росія розв'язала проти України, зокрема проблемних питань постраждалих від війни українців, в тому числі дітей внутрішніх переселенців, волонтерського руху, присвяченим меморіалізації героїчної боротьби українського народу, перспективам поствоєнного осмислення та переформатування культурних наративів та сенсів українського суспільства.
- Підтримка культурно-мистецьких проєктів, які сприяють зміцненню морального духу українців та єднанню світової спільноти проти російської військової та культурної експансії;
- Підтримка проєктів, направлених на збереження та захист культурних надбань (зокрема через диджиталізацію) та культурної сфери у деокупованих та прифронтових регіонах України.

Бюджет програми на 2024 рік – **28 млн грн**¹.

У рамках конкурсної програми «Культура. Регіони» підтримуються такі сектори культури та креативних індустрій:

- візуальне мистецтво;
- аудіальне мистецтво;
- аудіовізуальне мистецтво;
- перформативне та сценічне мистецтво;
- культурна спадщина;
- літературна справа;
- культурні та креативні індустрії. .

У рамках конкурсної програми «Культура. Регіони» на 2024 рік запропоновано ЛОТи: ЛОТ 1. «Локальна культура».

ЛОТ 2. «Культура корінних народів України».

ЛОТ 3. Реінтеграція культурою (Проєкти для прифронтових та деокупованих територій).

¹ Звертаємо увагу, що бюджет програми може змінитися як у сторону збільшення, так і в сторону зменшення, після затвердження Верховною Радою України Закону України «Про Державний бюджет України на 2024 рік»

II. Календар проведення конкурсного відбору та строки реалізації проєктів

	Початок	Кінець
Подання апікаційних пакетів лише в електронному вигляді	25.12.2023	29.02.2024, 18:00 (за київським часом)
Проведення інформаційної кампанії (в т.ч. онлайн-консультацій)	25.12.2023	29.02.2024
Публікація реєстру отриманих апікаційних пакетів	до 29.02.2024	
Відбір проєктів на відповідність технічним критеріям	01.03.2024	14.03.2024
Повідомлення в особистому онлайн-кабінеті заявника про статус апікаційного пакета після технічного відбору	до 14.03.2024	
Публікація реєстру проєктів за результатами відбору проєктів на відповідність технічним критеріям	до 22.03.2024	
Оцінювання проєктів експертами експертних рад Фонду	01.03.2024	05.04.2024
Повідомлення в особистому онлайн-кабінеті заявника із балами апікаційного пакета після експертного оцінювання	до 12.04.2024	
Публікація рейтингового реєстру всіх проєктів після експертного оцінювання	до 18.04.2024	
Погодження рішень експертних рад Дирекцією Фонду, проведення переговорних процедур тощо.	22.04.2024	31.05.2024
Підписання Договорів про надання гранту і публікація реєстру проєктів-переможців	до 28.06.2024	
Реалізація проєктів включно з поданням звітності	з дати підписання Договору про надання гранту Фондом, але не раніше 01.06.2024 р.	31.10.2024

III. Про ЛОТ «Культура корінних народів України»

ЛОТ «Культура корінних народів України» покликаний забезпечити збереження та промоцію культури корінних народів Криму (кримських татар, кримчаків та караїмів), що перебувають у загрозливому стані, в тому числі і через агресію з боку росії. ЛОТ націлено на комплексний підхід до представлення культури корінних народів Криму, зокрема через висвітлення теми боротьби проти агресора, проблем виживання в умовах тимчасової окупації та знайомство із зазначеною тематикою широких аудиторій, як в Україні, так і поза її межами.

Мета ЛОТу - підтримка проєктів, спрямованих на актуалізацію проблем збереження, розвитку і промоції культури народів України, що перебувають у загрозливому стані; привернення уваги світової спільноти до проблеми анексії Криму, який постраждав від російської агресії, підтримати культурну інтеграцію ВПО з цих територій.

Загальний бюджет² ЛОТу – 7 млн грн

Мінімальна сума гранту (не може бути зменшена): 700 тис. грн

Максимальна сума гранту (не може бути збільшена): 3 млн грн

У рамках ЛОТу підтримуються всі сектори культури:

- візуальне мистецтво;
- аудіальне мистецтво;
- аудіовізуальне мистецтво;
- перформативне та сценічне мистецтво;
- культурна спадщина;
- літературна справа;
- культурні та креативні індустрії.

Пріоритети підтримки ЛОТу:

- комплексне ретроспективне осмислення культури Криму засобами мистецтва і формування візії майбутнього культурного ландшафту Криму з наголосом на нерозривність культурних зв'язків Криму та материкової України;
- збереження, розвиток та репрезентація культурного розмаїття Криму, зокрема нематеріальної спадщини кримських татар, кримчаків, караїмів, яка перебуває в загрозливому стані;
- сприяння розширенню кола партнерств, в т.ч. організацій, які опікуються збереженням та промоцією культури Криму, займаються правозахисною діяльністю, зокрема обстоюють права людини;
- підтримка проєктів, що популяризують мистецтво корінних народів Криму, розширюють коло мистецьких імен та явищ, актуалізують суспільно-важливі теми;
- підтримка заходів із збереження та оцифрування унікальної культурної спадщини народів Криму, особливо тих, що знаходяться у регіонах, наближених до воєнних дій.
- підтримка культурного різноманіття й цінностей, промоція культури Криму для залучення широкої аудиторії до зазначеної тематики, як в Україні, так і поза межами України.

² Фонд залишає за собою право не витратити всі кошти, передбачені цим ЛОТом. Звертаємо увагу, що бюджет ЛОТу може змінитися як у сторону збільшення, так і у сторону зменшення у разі внесення змін до відповідних нормативно-правових актів.

Основний продукт ЛОТу: Культурно-мистецький проєкт.

В межах проєкту можуть бути реалізовані культурно-мистецькі продукти з залученням різних сфер культури та креативних індустрій, обраних на розсуд заявника, які містять **не менше трьох складових** з нижченаведеного переліку:

- проєкти зі збереження культурної спадщини (матеріальної та нематеріальної);
- перформативний проєкт;
- відеоконтент;
- аудіоконтент;
- виставковий проєкт;
- резиденція;
- інформаційна кампанія;
- освітня програма;
- створення артоб'єктів;
- дослідницька програма (аналітичний звіт).

Продукти не можуть дублюватися, але мають гармонійно співіснувати, доповнювати та посилювати один одного, а всі разом мають сприяти збереженню та популяризації культури Криму.

Проєкт може бути реалізований у кількох регіонах України паралельно або послідовно у часі, однак має зберігати презентаційну цілісність в інформаційному полі та через брендування, позиціювати себе як єдине ціле.

Проєкт має враховувати, що контент (написи, субтитри, описи, каталоги тощо) обов'язково має бути поданий двома мовами: українською та мовою корінних народів Криму.

Складовою цього культурно-мистецького проєкту не може бути інший проєкт, його складові, профінансовані в межах грантових сезонів попередніх років.

Приклади ініціатив/культурних продуктів в межах проєкту	Приклади контенту
Виставковий проєкт	Експонування артефактів культури Криму із державних та/або приватних колекцій; представлення робіт сучасних авторів з різних видів мистецтв та у різних жанрах, створених на замовлення куратора проєкту.
Культурна спадщина (матеріальна та нематеріальна)	Дослідження культурної спадщини корінних народів Криму, її представлення шляхом експозицій / реекспозицій; віртуальних екскурсій (в тому числі мультимедійний аудіогід, 3D-тур); цифрових експонатів (3D-модель, мультимедійна голограма); цифрових описів, каталогів, фондів, колекцій, зібрань; цифрових платформ (вебсайт, мобільний додаток/застосунок); цифрових продуктів (інтерактивна мапа, ігри, онлайн квест, 3D-екскурсія, програмне забезпечення); цифрових архівів, бібліотек, музеїв; інтерактивних архівних, бібліотечних, музейних просторів.

Перформативний проєкт	Проєкти виконавських мистецьких форм, які розгортаються на сцені у реальному часі: драматична вистава, опера, балет, мюзикл тощо.
Інформаційна кампанія	Масштабна кампанія, яка спрямована на вибір ключових повідомлень і пріоритетних інструментів комунікації, їхнє оптимальне поєднання та посилення їхнього інтегративного впливу на цільові аудиторії, зокрема дітей та молодь, з метою актуалізації проблем збереження, розвитку і промоції культури народів Криму, привернення уваги світової спільноти до анексії Криму, в тому числі територій, які постраждали від російської агресії.
Відеоконтент	Створення документального фільму, серіалу, серії телепередач тощо про історію, культуру Криму, презентація якого має бути також передбачена в рамках проєкту.
Аудіоконтент	Створення радіопередач і подкастів, радіопрограм і аудіокниг, інших аудіо продуктів про історію, культуру Криму, презентація яких має бути також передбачена в рамках проєкту.
Освітня програма	Серія майстер-класів, відеолекторіїв, що знайомлять широку аудиторію, в т.ч. дітей та молодь, із розмаїттям культури Криму, залучають її до креативних мистецьких практик, популяризуючи нематеріальну культурну спадщину.
Резиденція	Організація відкритих креативних просторів для спільного створення мистецьких творів / для сприяння культурному взаєморозумінню, обміну мистецьким досвідом / для дослідницьких мистецьких практик. У фокусі резиденції має бути осмислення розмаїття культури Криму, можливо, створення учасниками артоб'єктів, які будуть представлені в межах виставки.
Дослідницька програма (аналітичний звіт)	Дослідження культур та історії Криму, потреб цільових аудиторій, що слугуватиме підґрунтям для реалізації інших ініціатив проєкту. Результати дослідницької програми також можуть бути презентовані у вигляді аналітичного звіту.

Звертаємо вашу увагу, що в умовах правового режиму воєнного стану в грантовому сезоні 2024 року в рамках ЛОТу не підтримуються такі продукти, як фестиваль / локальний фестиваль, ярмарок.

Заявником ЛОТу може бути юридична особа всіх форм власності або фізична особа-підприємець, що зареєстрована на території України відповідно до чинного законодавства **не менше ніж за два роки на дату початку конкурсного відбору** (за виключенням тимчасово окупованих територій України³) та має відповідний досвід

³ Відповідно до актуальних Змін до Переліку територій, на яких ведуться (велися) бойові дії або тимчасово окупованих Російською Федерацією, затвердженого наказом Міністерства з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій України від 22 грудня 2022 року № 309.

діяльності у сфері культури.

Бенефіціарами ЛОТу є широка аудиторія (за віковими, географічними, соціальними, освітніми критеріями тощо). В тому числі - митці, діячі культури, жителі окупованих територій Криму, ВПО, Ветерани, Захисники та Захисниці України.

IV. Типи та умови фінансування проєктів

Звертаємо увагу, що **співфінансування не є обов'язковим**. Водночас співфінансування може бути запропоноване заявником для будь-якого типу проєкту. Якщо кілька проєктів отримають однакову кількість балів, то перевагу буде надано проєктам зі співфінансуванням, що складає не менше 10% від суми проєкту. За відсутності співфінансування перевагу буде надано проєкту, який набрав більшу кількість балів за оцінками всіх експертів, які здійснювали експертне оцінювання зазначеного аплікаційного пакета. Фонд розглядає співфінансування як залучення ресурсів виключно в грошовій формі з інших джерел, не заборонених законодавством, що не є грантовими коштами Фонду і які використовуються заявником для реалізації цілей і досягнення результатів проєкту. Співфінансування проєкту може надаватися самим заявником або (та) партнером (партнерами) та іншими юридичними та фізичними особами.

В рамках ЛОТу підтримуються такі види проєктів:

1. Індивідуальний проєкт — це культурно-мистецький проєкт, який реалізується за ініціативи та участі одного заявника. **Тільки цей тип проєкту відкритий для подання заявок фізичними особами-підприємцями.**

2. Проєкт національної співпраці — це культурно-мистецький проєкт, який передбачає обов'язкову партнерську реалізацію проєкту у двох або більше регіонах України. Мінімальне партнерство має включати одного заявника та одного партнера з різних регіонів України. **Заявником і партнером цього типу проєкту не може бути фізична особа-підприємець.** Зверніть увагу, що у разі зміни партнера після підписання Договору про надання гранту, Фонд залишає за собою право розірвати договір в односторонньому порядку із умовою повернення виплачених сум.

Для **проєктів національної співпраці** обов'язковими є документи, що підтверджують реєстрацію організації-партнера: копія витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань, сформований не раніше дати початку конкурсного відбору проєктів (далі - Конкурс/ конкурсний відбір) за відповідним ЛОТом (документ у форматі PDF), протокол (лист) про наміри співпраці від партнера (-ів): скан-копія оригіналу у PDF.

Зразок Протоколу/Листа про наміри співпраці наприкінці Інструкції.

3. Проєкт міжнародної співпраці — це культурно-мистецький проєкт, що передбачає реалізацію проєкту в Україні та/або за кордоном у партнерстві з іншими юридичними особами всіх форм власності (підприємствами, установами та організаціями). Заявник має бути резидентом України, а один з партнерів – нерезидентом. **Заявником і партнером цього типу проєкту не може бути фізична особа-підприємець.**

Для **проєктів міжнародної співпраці** обов'язковими є документи, що підтверджують реєстрацію **організації-партнера нерезидента України**: скан-копія оригіналу установчого документа/документів відповідно до встановлених норм чинного законодавства країни реєстрації та його переклад українською мовою, засвідчені відповідно до вимог чинного законодавства України.; лист(и) про наміри співпраці від партнера (-ів): скан-копія оригіналу у PDF.

Зразок протоколу/листа про наміри співпраці наприкінці Інструкції.

V. Вимоги до заявників та партнерів

У Конкурсі мають право брати участь юридичні особи та фізичні особи-підприємці, з урахуванням вимог, передбачених цією Інструкцією.

Заявником ЛОТу може бути юридична особа всіх форм власності або фізична особа-підприємець, що зареєстрована на території України відповідно до чинного законодавства **не менше ніж за два роки на дату початку конкурсного відбору** (за виключенням тимчасово окупованих територій України⁴) та має відповідний досвід діяльності у сфері культури.

Не мають право виступати заявниками, членами команди або партнерами та отримувати фінансування від Фонду, брати участь в реалізації проєктів:

- політичні партії та об'єднання;
- релігійні організації;
- юридичні особи та фізичні особи-підприємці, визнані банкрутами, або стосовно яких порушені справи про банкрутство;
- юридичні особи та фізичні особи-підприємці, які перебувають у стадії припинення/ліквідації юридичної особи або припинення підприємницької діяльності фізичної особи-підприємця;
- уповноважені особи юридичної особи та фізичні особи, які мають судимість за вчинення злочинів у сфері господарської діяльності, непогашену чи не зняту у встановленому законом порядку;
- уповноважені особи юридичної особи та фізичні особи, які мають судимість за вчинення злочинів у сфері службової та професійної діяльності, пов'язаної з наданням публічних послуг, непогашену чи не зняту у встановленому законом порядку;
- уповноважені особи юридичної особи та фізичні особи, які мають судимість за вчинення злочинів, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку;
- юридичні особи та фізичні особи, до яких застосовано обмежувальні заходи (санкції), визначені рішенням Ради національної безпеки та оборони України та введені в дію указом Президента України відповідно до Закону України «Про санкції», та особи, які підтримують або заперечують збройну агресію проти України;
- юридичні особи, фізичні особи та фізичні особи-підприємці, які мають заборгованість перед Фондом, бюджетами всіх рівнів, Пенсійним фондом України, іншу прострочену фінансову заборгованість (кредити з простроченим терміном оплати);
- юридичні особи, фізичні особи та фізичні особи-підприємці, щодо яких на момент подання апікаційних пакетів є відкриті виконавчі провадження щодо фінансових стягнень;
- юридичні особи, фізичні особи та фізичні особи-підприємці, які мають відкриті судові провадження з Фондом, та/або судові рішення, що набрали чинності та якими задоволено позовні вимоги Фонду протягом одного року з моменту повного виконання судового рішення;
- юридичні особи, фізичні особи та фізичні особи-підприємці, якими протягом попереднього грантового сезону були допущені порушення авторського права, декларації доброчесності, термінів, умов Договору про надання гранту (далі - Договір) на етапі реалізації проєктів та/або надання звітності;
- юридичні особи, фізичні особи та фізичні особи-підприємці, з якими Фондом протягом попереднього грантового сезону було розірвано Договір в односторонньому порядку за ініціативою Фонду у зв'язку з істотним порушенням умов Договору;

Порушення заявником цих вимог веде до зняття проєкту з Конкурсу на будь-якому етапі конкурсного відбору або реалізації проєкту.

⁴ Відповідно до актуальних Змін до Переліку територій, на яких ведуться (велися) бойові дії або тимчасово окупованих Російською Федерацією, затвердженого наказом Міністерства з питань реінтеграції тимчасово окупованих територій України від 22 грудня 2022 року № 309.

VI. **Обов'язкові документи для подання апікаційного пакета по ЛОТу «Культура корінних народів України»**

1. **Проектна заявка** (подається в електронній формі, що заповнюється на сайті Фонду);
2. **Робочий план** проекту (зразок плану наприкінці документу, крім того, спеціальна таблиця EXCEL, розташована на сайті Фонду).
3. **Кошторис** проекту (спеціальна таблиця EXCEL, яка розташована на сайті Фонду. Детальні інструкції із заповнення кошторису є однією із вкладок завантаженого файлу).
4. **Концепція проекту** (документ у форматі PDF). Зразок плану наприкінці документу.
5. **Для заявника - повний (розширений) витяг з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань (ЄДР)**, сформований не раніше дати початку конкурсного відбору проектів за відповідним ЛОТом (документ у форматі PDF) та не пізніше останнього дня приймання апікаційних пакетів. Звертаємо особливу увагу на те, що в умовах воєнного стану та протягом одного місяця з дня його припинення або скасування надання/отримання відомостей/інформації з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань, у тому числі шляхом безпосереднього доступу до них, проводиться/забезпечується з урахуванням особливостей, встановлених постановою Кабінету Міністрів України від 6 березня 2022 р. № 209 "Деякі питання державної реєстрації та функціонування єдиних та державних реєстрів, держателем яких є Міністерство юстиції, в умовах воєнного стану" (зі змінами). Враховуючи зазначене, рекомендуємо завчасно подбати про отримання витягу з ЄДР.
6. **За наявності партнера** – лист(и) про наміри співпраці від партнера (-ів) або Протокол про наміри співпраці. Скан-копію оригіналу (у форматі PDF) слід завантажити у додаткові документи. Зразок Листа/Протоколу про наміри співпраці в кінці Інструкції. Звертаємо увагу на наявність підписів та печаток (за наявності).
7. **Для партнера:** національні проекти – повний (розширений) витяг з ЄДР партнера, сформований не раніше дати початку конкурсного відбору проектів за відповідним Лотом (документ у форматі PDF), для міжнародного партнера – реєстраційний документ за встановленою формою, обов'язково з завіреним перекладом (документ у форматі PDF) – завантажити у додаткові документи. Звертаємо увагу на наявність підписів та печаток (за наявності).
8. **Додаткові документи:** комунікаційна стратегія проекту; резюме куратора; технічне завдання (об'єднані документи у форматі PDF) - зразки наприкінці Інструкції.

Документи, які надаються іноземною мовою, мають бути **перекладені українською** та засвідчені відповідно до вимог чинного законодавства України.

VII. Порядок подачі аплікаційного пакета на конкурсну програму

Аплікаційний пакет подається тільки в електронній формі через офіційний сайт Фонду. Поданий аплікаційний пакет підписується **електронним цифровим підписом заявника**. Потурбуйтеся про наявність у вас електронного підпису заздалегідь.

Для подачі аплікаційного пакета заявнику необхідно створити особистий онлайн-кабінет на сайті Фонду. Якщо такий кабінет вже створений, ви можете скористатися ним (є сервісна послуга — відновлення пароля).

Після створення кабінету, вас автоматично скерує на головну сторінку сайту для вибору відповідної конкурсної програми → обрання ЛОТу → обрання типу проєкту. Після цих трьох кроків, у правій частині екрана ви побачите кнопку **«Подати заявку»** – натисніть її для того, аби розпочати заповнення.

Заявку можна заповнювати поступово – для цього, будь ласка, користуйтеся кнопкою **«Зберегти»**. Для зручності заповнену заявку можна **«Роздрукувати»**, тобто вивести на окремий екран для читання або на принтер.

Наприкінці заявки є спеціальні поля для завантаження кошторису та обов'язкових документів. Після заповнення всіх полів проєктної заявки, завантаження кошторису і обов'язкових документів у відповідному полі накладіть електронний цифровий підпис та натисніть кнопку **«Подати»**. Після надсилання аплікаційного пакета у Фонд ви не зможете вносити зміни, тому що це не передбачено технічними параметрами автоматизованої системи з управління проєктами.

Після надсилання аплікаційного пакета заявник отримує повідомлення на електронну пошту стосовно успішної подачі на Конкурс із зазначенням номера проєкту, присвоєного системою. Приклад номера: 7 ЛОТу **«Культура корінних народів України», конкурсної програми «Культура. Регіони» 7REG12-12345.**

Після надсилання аплікаційного пакета у Фонд ви маєте змогу стежити за його статусом на різних етапах конкурсного відбору. Будь ласка, перевіряйте статус вашого аплікаційного пакета — у цьому вам допоможе календар проведення Конкурсу, де зазначені граничні терміни для повідомлень Фонду за результатами проходження етапів конкурсного відбору.

Проєктна заявка

Проєктна заявка заповнюється в електронному форматі. Проєктна заявка має вбудовані поради щодо коректності заповнення її полів — літера *“i”* (*інформація*) у правому верхньому куті поля. Якщо формат даних поля не відповідає очікуваному (літери замість чисел тощо), система блокуватиме надсилання аплікаційного пакета.

Кошторис

Завантажте форму кошторису у форматі EXCEL з сайту Фонду. Кошторис подається виключно у формі, встановленій Фондом.

Кошторис складається з дохідної частини та кошторису витрат. Заявник має заповнити обидва аркуші. Будь ласка, зверніть увагу, що на аркуші кошторису витрат стовпець **«Обґрунтування та деталізація витрат»** також обов'язковий для заповнення. Якщо у проєкті передбачено співфінансування та/або реінвестиції – ці стовпці також обов'язкові до заповнення.

Зверніть увагу, що детальні **інструкції** із заповнення кошторису є **однією із вкладок** завантаженого файлу — будь ласка, уважно ознайомтеся із цими рекомендаціями, вони допоможуть скласти кошторис до проєкту відповідно до вимог Фонду.

Фонд наполегливо рекомендує залучати спеціаліста з кваліфікацією бухгалтера на етапі складання кошторису проєкту — всі рекомендації з його заповнення прописані

відповідно до Національних положень (стандартів) бухгалтерського обліку та з використанням відповідної термінології, визначеної ними.

Формуйте кошторис, керуючись принципами ефективного та раціонального використання державних коштів. Практично це означає, що всі витрати мають бути економічно обґрунтованими, доцільними та скерованими виключно на реалізацію цілей та завдань вашого проєкту.

Важливо: Фонд перераховує грант кількома платежами (траншами) згідно з графіком платежів, який є додатком до Договору. Фонд не несе відповідальності за затримку платежів, яка виникла з вини третіх осіб (Державної казначейської служби України та її регіональних органів).

До кошторису у графі «Витрати за рахунок гранту Фонду» включаються тільки **допустимі витрати**. Перелік допустимих та недопустимих витрат наведено нижче.

У графу «Витрати за рахунок реінвестиції» включаються тільки допустимі витрати, окрім витрат на оплату винагороди членам команди проєкту та придбання нематеріальних активів.

У графу «Витрати за рахунок співфінансування» можна включати всі види витрат без встановлення вартісних обмежень та обмежень Фонду.

Звертаємо увагу, що кошти надані для реалізації проєкту перераховуються на окремий банківський рахунок для отримання та використання грантових коштів.

Всі розрахунки по витратах проєкту за рахунок коштів гранту, співфінансування та реінвестицій повинні здійснюватися з одного банківського рахунку.

Допустимими є витрати, що відповідають всім нижче перерахованим критеріям:

- витрати, які є необхідними для реалізації проєкту;
- витрати, які відповідають принципам ефективного, цільового та раціонального використання державних коштів;
- витрати, які фактично будуть понесені протягом періоду реалізації цього проєкту (період реалізації проєкту визначається як період з дати підписання Договору обома сторонами до дати передачі фінальної фінансової звітності (але не пізніше кінцевої дати реалізації проєкту, яка вказана в Договорі);
- витрати, які будуть відображені в бухгалтерському обліку грантоотримувача (його партнерів) та мають бути підтверджені фактичною оплатою відповідно до виписок банку;
- витрати, передбачені кошторисом проєкту, а саме:
 - винагорода членам команди та соціальні внески;
 - витрати, пов'язані з відрядженням штатних працівників організації-заявника;
 - обладнання та нематеріальні активи;
 - витрати, пов'язані з орендою (приміщення, техніки, обладнання та інструментів,
 - сценічно-постановочних засобів, транспорту тощо);
 - витрати учасників проєкту, які беруть участь у культурних, освітніх та інших заходах та не отримують оплату праці та/або винагороду;
 - матеріальні витрати;
 - поліграфічні послуги;
 - видавничі послуги;
 - послуги з просування;
 - послуги зі створення вебресурсу;
 - придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації;
 - послуги з перекладу;

- інші витрати, в т.ч. оплата за ліцензійними угодами на невиключне право використання об'єктів інтелектуальної власності (роялті).

Зверніть увагу! Витрати на винагороду членам команди (відповідно до проєктної заявки) можуть бути відображені тільки у статті 1 кошторису. Забороняється одночасне планування витрат на оплату винагороди членам команди (в тому числі за договором цивільно-правового характеру) та оплату будь-яких інших послуг, які надаються ними, на підставі інших договорів.

Зверніть увагу: відповідно до правил Фонду обов'язковим є підтвердження звітом незалежного аудитора фінального звіту грантоотримувача. **Аудиторські послуги заборонено оплачувати за рахунок гранту Фонду.** Витрати на аудиторські послуги є допустимими за рахунок інших джерел, в тому числі коштів співфінансування та реінвестицій.

Перелік витрат, що заборонено здійснювати за рахунок коштів гранту та реінвестицій (**недопустимі витрати**):

- придбання товарів, виконання робіт, надання послуг, що не пов'язані з реалізацією проєкту;
- оплата посередницьких послуг;
- реалізація проєктів, метою яких є отримання прибутку, крім проєктів, пов'язаних із кінотовиробництвом;
- оплата товарів, робіт і послуг, які були або будуть профінансовані за рахунок інших джерел, до або після підписання Договору про надання гранту (подвійне фінансування);
- витрати на підготовку проєктної заявки для подання на конкурсну програму Фонду;
- витрати на утримання підприємств, установ, організацій, в тому числі тих, що є учасниками проєктів (крім витрат на послуги, пов'язані з безпосередньою реалізацією проєкту);
- втрати в результаті курсових різниць;
- витрати (замовлення товарів, робіт, послуг), які здійснюються між пов'язаними особами, відносини між якими можуть впливати на умови, або економічні результати їхньої діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють (за винятком витрат на оплату винагороди членів команди);
- витрати на послуги з розробки проєктно-кошторисної документації, проведення капітальних ремонтів та будівельних робіт;
- придбання основних засобів вартістю більше 50 000,00 грн (без ПДВ) за одиницю;
- придбання мобільних телефонів та побутової техніки;
- витрати на аудиторські послуги за рахунок коштів гранту;
- інші витрати, здійснені не за призначенням, в тому числі заборонені Інструкціями для заявників за програмами.

Витрати на аудиторські послуги є допустимими за рахунок інших джерел, в тому числі коштів співфінансування та реінвестицій.

Видання книг не може бути основним продуктом проєкту. Фонд не підтримує друк (передрук) книг, які повністю чи частково створені не в межах реалізації культурно-мистецького проєкту. Заборонено витрати на субгрантинг, а також витрати на присудження премій.

Сумарна питома вага витрат на оплату винагороди членам команди та авторської винагороди (гонорару) не членам команди (з урахуванням ЄСВ) не може перевищувати 50% від загальної суми витрат за рахунок гранту.

Залучення/залученість особи, яка зазначена серед членів команди проєкту до виконання

робіт в одному або декількох проєктах, реалізація яких здійснюється за підтримки Фонду, не може перевищувати 100% (у співвідношенні до зайнятості за основним місцем роботи або у інших проєктах), а у грошовому еквіваленті не може перевищувати 50 000,00 грн (п'ятдесят тисяч гривень) на місяць. Порушення зазначеної умови є підставою для прийняття рішення Дирекцією Фонду (Наглядовою радою Фонду, якщо вартість проєкту перевищує 150 мінімальних заробітних плат, встановлених законом про Державний бюджет України станом на 1 січня відповідного року) про зняття проєкту з конкурсного відбору.

Встановлено **обмеження на окремі статті кошторису**, а саме:

- у підстатті 1.1. «Оплата праці штатних працівників організації-заявника (лише у вигляді премії)» можливе відображення тільки розміру премії за додаткове навантаження, яка розраховується на підставі штатного розпису організації-заявника, Положення про преміювання та інших нормативних документів, які регламентують розмір вказаної премії працівників організації-заявника;
- гранична сума наданих послуг (винагороди) членом команди за договором цивільно-правового характеру або за договорами з ФОП не може перевищувати суму **50 000,00 грн (п'ятдесят тисяч гривень) за один місяць для однієї особи**. Вказана сума наданих послуг за договором цивільно-правового характеру та за договорами з ФОП може включати вартість всіх додаткових витрат, які можуть виникати при наданні послуг (компенсацію за проїзд, проживання та харчування особи тощо), але не може перевищувати вищезазначеного розміру в цілому;
- у разі планування в кошторисі проєкту придбання товарів, робіт, послуг (крім винагороди членів команди Проєкту) у юридичних осіб або фізичних осіб-підприємців, **загальна вартість яких дорівнює або перевищує суму 50 000,00 грн (п'ятдесят тисяч гривень) з ПДВ**, на момент звітування вибір постачальника (товарів, робіт, послуг) має бути обґрунтований трьома комерційними ціновими пропозиціями від інших постачальників, до яких звертався грантоотримувач в цілях дослідження цінового ринку пропозицій з метою обрання найбільш економічно вигідної. У разі, якщо підрядник надає унікальні товари, роботи, послуги, при звітності має бути детальне обґрунтування їх унікальності.
- витрати, що пов'язані з відрядженнями штатних працівників та поїздками учасників проєкту, встановлюються згідно з граничними нормами, визначеними [постановою Кабінету Міністрів України від 02.02.2011 № 98](#);
- витрати на придбання обладнання, інструментів, інвентарю з терміном корисного використання до одного року здійснюються в межах **до 20 000,00 грн (двадцяти тисяч гривень), без ПДВ за одиницю**;
- витрати на придбання основних засобів з терміном корисного використання більше одного року допустимі в межах до **50 000,00 грн (п'ятдесят тисяч гривень) без ПДВ за одиницю**;
- послуги на витрати, що пов'язані з харчуванням учасників: із розрахунку **300 грн (триста гривень) без ПДВ на одну особу на одну добу**, з обов'язковим наданням копій реєстраційних списків з підписами учасників.

VIII. Етапи проведення конкурсу та критерії технічного відбору проєктів

Згідно із [Порядком проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації](#) конкурсний відбір проєктів складається з таких етапів: 1) технічний відбір; 2) експертний відбір; 3) погодження рішення експертних рад Дирекцією Фонду; 4) схвалення Наглядовою радою Фонду погоджених Дирекцією Фонду рішень експертних рад щодо проєктів, вартість яких перевищує 150 мінімальних заробітних плат; 5) проведення переговорних процедур та підписання Договору про надання гранту Виконавчим директором Фонду.

На етапі **технічного відбору проєктів** проводиться аналіз аплікаційного пакета на **відповідність технічним критеріям відбору**:

- подання у граничні терміни за допомогою системи управління проєктами (далі – Система), яка є окремим модулем офіційного вебсайту Фонду;
- подання у повному комплекті згідно із вимогами, передбаченими умовами конкурсної програми, визначеної Інструкціями для заявників;
- забезпечення відповідності пріоритетам програми та ЛОТу;
- відповідність кошторису меті, цілям та завданням проєктної заявки, робочому плану та відсутність недопустимих витрат, дотримання обмежень Фонду щодо складання кошторису;
- викладення українською мовою (за винятком тих полів проєктної заявки, які необхідно заповнювати іноземною мовою відповідно до Інструкцій конкурсних програм), а в разі наявності документів викладених іноземними мовами, має містити переклад таких документів на українську мову, що засвідчені відповідно до вимог чинного законодавства України;
- подання заявником, що відповідає вимогам, зазначеним у розділі 5 [Порядку проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації](#).

Звертаємо увагу! Аплікаційні пакети, що не відповідають хоча б одному з технічних критеріїв, не допускаються до експертного оцінювання.

Результати відбору проєкту на відповідність технічним критеріям заявник зможе побачити як статус свого аплікаційного пакета в особистому онлайн-кабінеті, а також отримає листом на електронну пошту, яку зазначив при реєстрації особистого онлайн-кабінету на офіційному вебсайті Фонду.

Результатом перевірки аплікаційного пакета на цьому етапі є одне із таких рішень Фонду:

- аплікаційний пакет відповідає технічним критеріям та передається на оцінку експертам відповідної експертної ради Фонду;
- аплікаційний пакет не відповідає технічним критеріям та вважається таким, що не пройшов технічний відбір.

Звернення заявників щодо результатів технічного відбору можуть бути подані впродовж п'яти робочих днів з моменту повідомлення в особистому кабінеті заявника про результати технічного відбору.

Звертаємо увагу: Фонд розглядає звернення заявників щодо результатів технічного відбору, які були подані тільки через особистий кабінет заявника окремого модулю вебсайту Фонду.

У разі звернення до Фонду необхідно дотримуватися такої послідовності дій **та подавати звернення виключно через особистий кабінет заявника на вебсайті Фонду:**

- підготувати звернення до Дирекції Фонду з проханням переглянути результати технічного відбору, підписати його та поставити дату;
- у зверненні обов'язково вказати причину негативного результату технічного відбору та надати обґрунтування запропонованого вами рішення;
- за відсутності необхідного (уточнювального) документа, підготувати документ та прикріпити копію цього документу до листа-звернення;
- сформувати єдиний файл у форматі PDF лист та необхідний документ та завантажити цей один файл у віконці «Звернення» в особистому кабінеті заявника.

Звертаємо увагу, що Фонд не може вносити зміни в документи заявника, завантажені в систему на етапі подачі заявки. Тому звернення щодо перегляду рішень у зв'язку з невірно поданим документом (оновлений кошторис, оновлені обов'язкові додатки до заявки тощо) та звернення щодо додавання до пакета документів будь-якого з обов'язкових документів, що не були подані в апікаційному пакеті, – не будуть братися до розгляду.

Зміна рішення щодо результатів технічного відбору буде відображена в особистому кабінеті заявника у разі позитивного рішення Дирекції за результатами розгляду звернення. Якщо ж Дирекція, розглянувши звернення, прийме рішення результат технічного відбору залишити без змін – в особистому кабінеті заявника змін не відбудеться.

Зверніть увагу: Фонд не надає відповідей на отримані звернення щодо перегляду результатів технічного відбору.

За результатами технічного відбору формується реєстр, що публікується на офіційному вебсайті Фонду.

IX. Оцінювання проєктів експертами експертних рад Фонду

Після проходження технічного відбору апікаційний пакет передається на оцінювання експертній раді відповідної програми Фонду.

Оцінювання апікаційних пакетів здійснюється експертами відповідної експертної ради Фонду відповідно до Положення про експертні ради Українського культурного фонду, Методики експертного оцінювання з урахуванням критеріїв призначення фінансування та вимог цієї Інструкції.

Заявникові заборонено контактувати з експертами під час проведення експертного оцінювання та впливати на їхні рішення.

Відповідно до [Порядку повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом](#) експерт не може бути заявником або учасником команди проєкту тієї програми, до оцінки якої був залучений, але експерт Фонду може бути заявником або учасником команди проєкту інших програм, в оцінці яких участі не брав.

Будь ласка, ознайомтеся із Методикою експертного оцінювання, аби дізнатися більше про правила роботи експертів та про критерії оцінювання.

В особистому онлайн-кабінеті заявнику доступні всі коментарі експертів та загальний бал оцінювання. Електронним листом заявник отримує рейтинговий бал, який формується за наступним принципом. Кожен проєкт паралельно оцінює п'ять експертів відповідної експертної ради (максимальна кількість балів від одного експерта — 100). При цьому **максимальна кількість балів, яку може набрати апікаційний пакет у рамках конкурсної програми «Культура. Регіони» – 300 балів**, оскільки при формуванні загальної кількості балів в **розрахунок не беруться найвищий та найнижчий бал**.

Загальний рейтинг ЛОТу буде сформований після оцінювання всіх апікаційних пакетів. Рейтингові реєстри за результатами експертного оцінювання публікуються на офіційному вебсайті Фонду.

Послідовність фінансування проєктів відбуватиметься відповідно до сформованого рейтингу та в межах коштів загального фонду бюджету, передбачених за програмою (або коштів спеціального фонду). Відповідно до рейтингового реєстру і виділених на реалізацію ЛОТу бюджету рішенням Дирекції Фонду визначаються проєкти, допущені до переговорних процедур.

Рішення експертів експертних рад є остаточним та не підлягає перегляду, крім випадків передбачених Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом.

У разі звернення до Фонду необхідно дотримуватися такої послідовності дій:

- підготувати звернення до Дирекції Фонду, підписане та датоване заявником;
- надіслати скан-копію звернення на електронну адресу програми programa.reg@ucf.in.ua із темою – ЗВЕРНЕННЯ 7REG11-12345 (де 12345 числовий номер вашої заявки).

Про рішення Дирекції ви будете проінформовані листом на електронну пошту.

Х. Переговорні процедури.

Переговорні процедури щодо умов, механізмів, обсягу підтримки Фонду, проводяться заявником через особистий онлайн-кабінет заявника. В окремих випадках переговорні процедури можуть відбуватися шляхом проведення особистих зустрічей заявників з членами Комісії з проведення переговорних процедур.

У разі необхідності заявнику буде надіслано перелік зауважень до аплікаційного пакета з зазначенням коментарів експертів, які він має врахувати до підписання Договору. Врахування зауважень в повному обсязі є обов'язковою умовою підписання Договору про надання гранту.

У ході переговорних процедур заявник повинен надати через Систему наступний перелік документів:

- проектну заявку з усіма обов'язковими додатками та кошторис з урахуванням рекомендацій експертів експертних рад та зауважень Комісії з переговорних процедур;
- копію довідки про відкриття нового окремого банківського рахунку для отримання грантових коштів або копію довідки з банку про наявність рахунку з нульовим залишком коштів та виписку з цього банку з підтвердженням руху коштів протягом останніх 3-ох (трьох) місяців;
- копію довідки з обслуговуючих банків про відсутність заборгованості по кредитах і відсотках;
- копію витягу з Єдиного державного реєстру юридичних осіб (ЄДР), фізичних осіб-підприємців та громадських формувань, сформованого в період з дати отримання електронного листа-запрошення і до дати переговорних процедур, у повному обсязі та із зазначенням повного переліку відомостей з ЄДР;
- копію статуту або іншого установчого документа (з усіма змінами та доповненнями) в чинній редакції на дату проведення переговорних процедур (не стосується заявників стипендіальної програми);
- копію паспорта підписанта Договору (1-2 сторінки (3-6 за наявності відміток) та сторінку з відміткою про реєстрацію місця проживання) або паспорта у формі ID-картки (лицьового та зворотного боку та копію паперового витягу з Єдиного державного демографічного реєстру про адресу реєстрації місця проживання, або копію Довідки про реєстрацію місця проживання фізичної особи);
- копію реєстраційного номера облікової картки платника податків - підписанта Договору;
- копію документа про призначення керівника юридичної особи (протокол загальних зборів, протокол установчих зборів, наказ про призначення на посаду тощо) (не стосується заявників стипендіальної програми);
- копію документа у довільній формі про надання керівнику повноважень на підписання договорів та фінансових документів на суму більше ніж 50 тисяч гривень (не стосується заявників стипендіальної програми);
- довідку про відсутність заборгованості з платежів, контроль за справлянням яких покладено на контролюючі органи;
- довідку заявника, в довільній формі, про відсутність заборгованості з виплати заробітної плати за підписом керівника та бухгалтера (за наявності), завірену печаткою (за наявності);
- довідку заявника, в довільній формі, про відсутність заборгованості за кредитами;
- у разі залучення співфінансування по проєкту, заявник повинен надати підтверджувальні документи. Такими документами можуть бути: копія договору про співпрацю із зазначенням обсягів фінансування кожною зі сторін договору, із зазначенням всіх зобов'язань щодо реалізації проєкту обох сторін; копія гарантійного листа, в якому кожна зі сторін, залучених до фінансування проєкту, підтверджує свої фінансові зобов'язання щодо обсягів фінансування; якщо

передбачено співфінансування за рахунок бюджетних коштів, надати засвідчену належним чином копію рішення органу влади про виділення коштів;

- копію договору про співпрацю із зазначенням обсягів фінансування кожною зі сторін Договору, із зазначенням всіх зобов'язань по реалізації проєкту обох сторін та копію гарантійного листа, в яких кожна зі сторін, залучених до фінансування проєкту, підтверджує свої фінансові зобов'язання щодо обсягів співфінансування;
- документ(и), що підтверджує(ють) дотримання чинного законодавства на предмет захисту прав інтелектуальної власності та авторського права щодо створення та/або використання об'єкта інтелектуальної власності в рамках реалізації проєкту (таким документом може бути копія ліцензійної угоди на виключне/невиключне право використання об'єкта права інтелектуальної власності або лист від заявника у довільній формі, що в рамках проєкту не використовуються об'єкти права інтелектуальної діяльності третіх осіб, а всі об'єкти та результати, що виникнуть в рамках проєкту, будуть використовуватися відповідно до вимог чинного законодавства);
- листи-згоди, у довільній формі, на обробку, використання, поширення та доступ до персональних даних; такі листи-згоди подаються окремо кожною особою, яка зазначена у проєктній заявці у розділі "Команда проєкту". Обов'язково надається згода від керівника організації-заявника (або уповноваженої особи) та контактної особи, зазначеної у проєктній заявці, в листі обов'язково зазначається, що така згода надається Фонду;
- довідку заявника, в довільній формі, про відсутність відкритих виконавчих проваджень щодо юридичної особи, фізичної особи-підприємця.

Фонд має право вимагати додаткові документи та інформацію щодо проєкту та інформацію про заявника.

XI. Правила управління проєктом

Важливо! Грантоотримувач зобов'язаний залучити до ведення обліку витрат на реалізацію проєкту спеціаліста з кваліфікацією бухгалтера.

Проєкти, подані на Конкурс **Фонду**, не можуть бути профінансовані будь-якими іншими донорами чи організаціями за тим самим типом витрат. Встановлення факту подвійного фінансування на будь-якому етапі конкурсу або реалізації проєкту призведе до виключення проєкту з Конкурсу або розірвання Договору.

У випадку встановлення такого факту на етапі звітування грантоотримувач зобов'язується повернути Фонду кошти, раніше перераховані йому за Договором про надання гранту.

Після підписання Договору без погодження з Фондом **забороняється**:

- змінювати назву проєкту;
- змінювати склад основних членів команди (координаторів, керівників проєкту, продюсерів, авторів чи розробників інтелектуального продукту) та їх функціональні обов'язки;
- збільшувати кількість учасників команди, крім тих членів команди, які беруть участь на безкоштовній основі або за рахунок співфінансування;
- збільшувати загальну суму по статті «Винагорода членів команди»;
- змінювати суми статей, підстатей та пунктів затвердженого кошторису в межах більше ніж 10% від суми гранту (сума гранту при цьому не може бути збільшена та загальна сума зазначених змін за весь період реалізації проєкту не може перевищувати 10% від суми гранту).
- додавати нові витрати у пункти не передбачені кошторисом.

Звертаємо увагу на те, що перейменування витрат у пунктах не вважається додаванням нових пунктів:

- при зміні форми фінансових стосунків (наприклад, договір із фізичною особою-підприємцем на цивільно-правовий договір);
- при умові, якщо зміст, цільове призначення та економічна сутність зберігається.

У разі реалізації проєкту на умовах співфінансування, грантоотримувач відображає у кошторисі обсяг коштів співфінансування із зазначенням джерел фінансування, переліку та обсягу витрат в кількісному та грошовому показниках.

Грантоотримувач несе відповідальність за ведення бухгалтерського обліку витрат на реалізацію проєкту на підставі належним чином оформлених первинних документів.

Грантоотримувач веде облік витрат на реалізацію проєкту відповідно до норм Положень (стандартів) бухгалтерського обліку (ПСБО) та з урахуванням норм Бюджетного кодексу України, Податкового кодексу України, Кодексу законів про працю України, Закону України «Про бухгалтерський облік та фінансову звітність в Україні», інших нормативно-правових актів, що регулюють це питання.

Грантоотримувач несе відповідальність за показники, які зазначені у кошторисі та звіті про надходження та використання коштів для реалізації проєкту. Грантоотримувач **самостійно несе відповідальність** за зобов'язаннями перед третіми особами, які виникли в ході реалізації грантового проєкту.

У разі необхідності грантоотримувач повинен дотримуватися вимог Закону України «Про публічні закупівлі».

В межах дії Договору не має права отримувати прибуток від проєкту без здійснення подальшої реінвестиції.

Грантоотримувач зобов'язується керуватися [Довідником з комунікацій](#) щодо проєкту, [Довідником з використання бренду УКФ](#), включно

- у письмових комунікаціях щодо Проєкту (статтях, пресрелізах, інфографіках, звітах, анонсах, інших публічних документах, що були розроблені та оприлюднені в межах проєкту) на початку матеріалу зазначати дисклеймер: «[Назва проєкту/заходу] підготовлено за підтримки Українського культурного фонду в межах конкурсної програми [Назва програми]». У текстових цифрових матеріалах (зокрема, дописах в соціальних мережах) - використовувати хештег #запідтримкиУКФ та відмічати сторінку Українського культурного фонду через текст @ucf.in.ua;
- в усних комунікаціях щодо проєкту (під час спілкування з засобами масової інформації, під час пресконференцій, брифінгів, презентацій, фестивалів, концертів, форумів, та, зокрема, у промовах ведучих, модераторів тощо) не менше трьох разів під час події проговорювати дисклеймер: «Ми вдячні нашому партнеру - Українському культурному фонду - державному оператору розвитку культури та креативних індустрій - за надану фінансову, а також інформаційну підтримку у [підготовці]/[проведенні][назва проєкту/заходу]»;
- на всіх роздаткових матеріалах (зокрема, звітах, брошурах, флаєрах, квитках тощо) та відеоматеріалах розмішувати логотип Українського культурного фонду на обкладинці, титульній сторінці, лицьовій стороні або у початкових титрах в залежності від матеріалу, а наприкінці матеріалу зазначати дисклеймер: «[Назва проєкту] підготовлено за підтримки Українського культурного фонду в межах конкурсної програми [Назва програми]». За умови наявності інших партнерів, логотип Українського культурного фонду має розміщуватися першим;
- перед друком, відтворенням, розповсюдженням або трансляцією отримати затвердження вигляду та змісту комунікаційних матеріалів та публікацій у Фонду шляхом направлення відповідного звернення зі зразками комунікаційних матеріалів до Фонду;
- щонайменше за 5 днів до проведення публічних заходів (пресконференцій, брифінгів, презентацій, фестивалів, концертів, форумів тощо) в межах реалізації проєкту запросити до участі в них представників Фонду шляхом направлення відповідного звернення до Фонду.

Зважаючи на важливість висвітлення результатів програми, Фонд звертає увагу грантоотримувача на обов'язкове розміщення на його офіційних медіаресурсах (сайті, сторінках у соціальних мережах) інформації про отримання фінансування у межах програми **«Культура. Регіони» від Українського культурного фонду.**

Невиконання цих вимог є істотним порушенням умов Договору, що можуть призвести до відсторонення заявника від участі в Конкурсі на наступний грантовий рік.

Обов'язковою умовою завершення проєкту, реалізованого за підтримки Фонду, є публічне представлення результатів його виконання та розміщення на офіційному вебсайті Фонду звіту про надходження та використання коштів для реалізації проєкту.

XII. Моніторинг виконання проєкту

Під час реалізації культурно-мистецького проєкту заявником Фонд здійснює постійний контроль за виконанням грантоотримувачами своїх зобов'язань, визначених Договором, зокрема проводяться моніторингові відвідування публічних заходів проєкту або формуються письмові запити на отримання актуальної інформації (відповідно до [Порядку здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом.](#))

У ході моніторингу співробітники Фонду встановлюють, яким чином грантоотримувач забезпечує реалізацію проєкту, оцінюють ефективність з точки зору використання часових, людських, матеріально-технічних, фінансових та інших ресурсів; відстежується виконання проєкту відповідно до мети та завдань конкурсної програми, в рамках якої реалізується проєкт; визначається ступінь досягнення мети, вирішення завдань і запланованих результатів; наявність логотипа і дисклеймера на всіх продуктах, створених у рамках реалізації проєкту, а також зазначення про підтримку УКФ в інформаційних матеріалах, під час публічних заходів та в електронних засобах, зокрема використання хештегу #запідтримкиУКФ.

Результатом проведення моніторингу та оцінювання є звіт про моніторинг, який є внутрішнім документом Фонду, що містить службову інформацію, згідно з Переліком відомостей, що становлять службову інформацію.

У разі виявлення порушення умов реалізації проєкту, порушення умов використання коштів або настання інших обставин, визначених Договором, Дирекцією Фонду може бути прийнято рішення про розірвання Договору, припинення фінансування із зобов'язанням повернути грантоотримувачем кошти гранту.

Перед тим як надсилати до Фонду документи фінального звіту, грантоотримувач в особистому онлайн-кабінеті на сайті Фонду має заповнити **фінальну моніторингову анкету про результати реалізації проєкту**, які необхідні для вимірювання результатів діяльності Фонду та підтвердження ефективності використання коштів.

Рекомендуємо не забувати про внутрішній моніторинг ваших проєктів та збирати актуальні дані щодо кількісних показників охоплення аудиторії на публічних подіях проєкту або під час промокампанії тощо. Аби полегшити процес збору даних, Фонд розробив дві типові анкети-опитувальники для аудиторій проєктів. Ви можете самостійно комбінувати ці анкети або додавати питання. Зразки анкет наприкінці інструкції.

XIII. Процедура звітування

Не пізніше дати завершення реалізації проєкту грантоотримувач надає до Фонду **фінальний звіт**.

Вимоги до фінального звіту визначаються відповідно до [Порядку здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом](#).

I. Фінальний звіт грантоотримувача складається з таких документів:

1. - **Змістовий звіт про виконання проєкту** (додаток № 3 до Договору): в описовій формі викладається повнота досягнення мети, цілей та усі ключові результати реалізації проєкту.

Звіт про надходження та використання коштів для реалізації проєкту (додаток № 4 до Договору).

- **Копія виписки банку** суцільним порядком за весь період реалізації проєкту на суму отриманих трансів.

Всі аркуші мають бути наскрізно пронумеровані, прошнуровані та скріплені відбитком печатки грантоотримувача (у разі наявності). Кількість аркушів засвідчуються підписом уповноваженої особи грантоотримувача. *Якщо загальний обсяг цих документів складатиме понад 250 аркушів, вони формуються окремими томами.*

2. **Окремим додатком до змістового звіту про виконання проєкту необхідно додати матеріали, що підтверджують культурно-мистецьку діяльність** (фотоматеріали; посилання на сайти, відкриті бази даних тощо; машинописи аналітичних звітів, доповідей, методичних матеріалів, освітніх програм тощо; результати внутрішнього моніторингу виконання проєкту: статистика та показники перегляду, відвідуваності заходу, відгуки учасників, портрет учасника заходу тощо; сценарій, поєпізодний план, режисерська розробка, затверджений список акторів, синопсис, розкадровка, тизер, трейлер тощо; зразки друкованої продукції (афіші, флаєри, буклети, програми, каталоги, книжкові видання у кількості 2 шт. кожного зразка продукції).

Аркуші підтверджувальних матеріалів до змістового звіту мають бути пронумеровані, прошнуровані та скріплені відбитком печатки грантоотримувача (у разі наявності). Кількість аркушів засвідчуються підписом уповноваженої особи грантоотримувача.

Матеріали та зразки готової продукції надаються у вигляді «твердих копій» та на електронних носіях: тільки флешпам'ять або зовнішній HDD (електронні носії Фонд не повертає).

Якщо матеріали додатка займають понад 250 аркушів, вони формуються окремими томами.

II. Звіт незалежного аудитора:

1. **Звіт незалежного аудитора** є окремим документом та прошивається окремо від фінального звіту грантоотримувача.

Аркуші звіту незалежного аудитора у форматі А4 мають бути наскрізно пронумеровані, прошнуровані та скріплені відбитком печатки суб'єкта аудиторської діяльності (у разі наявності).

2. **Додаток до звіту незалежного аудитора** оформляється відповідно до Вимог до [Звіту незалежного аудитора з надання впевненості щодо достовірності та відповідності фінальної звітності Грантоотримувача про реалізацію проєкту вимогам Українського культурного фонду](#).

Всі аркуші документів, вкладених в додаток до аудиторського звіту, мають бути пронумеровані, прошнуровані та скріплені відбитком печатки суб'єкта аудиторської діяльності (у разі наявності).

Паперова версія документів фінального звіту разом із усіма матеріалами та зразками культурно-мистецького продукту (за наявності) та звіту незалежного аудитора з додатком повинна бути доставлена грантоотримувачем **на адресу Фонду**.

Звертаємо вашу увагу, що за обсягом справа постійного та тривалого (понад 10 років) зберігання не повинна перевищувати 250 аркушів — не більше 4 см завтовшки (абзац 8 пункт 2 глави 2 Розділу IV Правила організації діловодства та архівного зберігання документів у державних органах, органах місцевого самоврядування, на підприємствах, в установах і організаціях, затверджені [наказом Мін'юсту від 18.06.2015 № 1000/5](#)). Фінальний звіт у паперовому вигляді надсилається у картонних папках на зав'язках.

Грантоотримувач несе відповідальність за показники, які зазначені у фінальному звіті. Документи фінального звіту подаються в паперовому та електронному вигляді через онлайн-кабінет грантоотримувача.

Фонд перевіряє та аналізує документи фінального звіту та надсилає зауваження, якщо такі є, грантоотримувачу, який має протягом визначеного Фондом часу врахувати всі зауваження та надати необхідні документи, які зазначені у листі. У разі встановлення фактів невідповідності видатків кошторису видаткам, вказаним у звіті про надходження та використання коштів для реалізації проєкту, та фактів нецільового використання коштів тощо, Фонд залишає за собою право вимагати від грантоотримувача надання додаткових документів для перевірки.

Важливо! Пакет фінального звіту повинен бути поданим до Українського культурного фонду не пізніше, ніж спливає термін реалізації проєкту, тобто 31.10.2024 включно. Пакет фінального звіту має бути доставленим службою кур'єрської доставки на адресу Фонду з позначенням: програма **«Культура. Регіони»**
Український культурний фонд: вул. Лаврська 10-12, м. Київ, 01010
Графік роботи Фонду: понеділок – четвер з 9:00 до 18:00; п'ятниця з 9:00 до 16:45.

XIV. Нормативно-правові документи

[Закон України «Про Український культурний фонд»:](#)

[Положення про Український культурний фонд:](#)

[Порядок проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації](#)

[Положення про експертні ради Українського культурного фонду:](#)

[Методика експертного оцінювання;](#)

[Порядок повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проєктів Українським культурним фондом;](#)

[Порядок здійснення контролю за виконанням суб'єктами, які отримують фінансування, зобов'язань перед Українським культурним фондом.](#)

[Основні помилки, які допускаються заявниками та грантоотримувачами під час підготовки документації для участі в конкурсах Українського культурного фонду](#)

XV. Глосарій ЛОТу «Культура корінних народів України»

У межах цієї Інструкції і відповідної конкурсної програми поняття вживаються у такому значенні:

Аплікаційний пакет — це пакет документів, який складається з проєктної заявки, кошторису проєкту та інших документів, що передбачені Інструкцією для заявників відповідної конкурсної програми.

Аудіозапис — аналогове чи цифрове збереження на магнітному, електронному чи іншому носії послідовного звукового ряду.

Витрати на реалізацію проєкту – це витрати, визначені кошторисом та пов'язані з реалізацією проєкту.

Графічний дизайн — вид дизайну, спеціалізацією якого є візуальна комунікація та розв'язання задач за допомогою типографіки, фотографії, іконографії та ілюстрації.

Депортація кримських татар — геноцид, складовою частиною якого було насильницьке виселення кримськотатарського народу з його історичної батьківщини — з Криму, здійснене упродовж 18–21 травня 1944 року, а прибуття ешелонів закінчилося 4 червня 1944-го; один зі злочинів радянського тоталітарного режиму.

Дизайн — проєктувальна діяльність, мета якої полягає у формуванні функціональних властивостей виробів масового тиражування в їх нерозривному зв'язку з естетичними властивостями.

Договір про надання гранту – типова форма договору, яка затверджується центральним органом виконавчої влади, що забезпечує формування та реалізує державну політику у сферах культури та мистецтв.

Елемент нематеріальної культурної спадщини - форма вираження нематеріальної культурної спадщини, що передається від покоління до покоління, постійно відтворюється спільнотами та групами і проявляється, зокрема, в усних традиціях, виконавському мистецтві, звичаях, обрядах, святкуваннях, знаннях і практиках, що стосуються природи та Всесвіту, навичках, пов'язаних із традиційними ремеслами (народними художніми промислами), виховними й освітніми традиціями тощо.

Етнічна спільність (етнічна спільнота) - вид стійкого соціального угруповання людей, що склався історично, може бути представлений родом, племенем, народністю, нацією; термін «етнічна спільність» близький поняттю «народ» в етнографічному значенні.

Етнос - стійке соціальне угруповання людей, що виникло упродовж тривалого історичного розвитку на певній території, де люди мають власну біологічну складову (раса, спільне походження), мову, культуру, усвідомлення власної єдності та відмінності від інших етносів.

Заявник — це юридична особа, фізична особа-підприємець чи фізична особа, яка бере участь у конкурсному відборі проєктів шляхом подання аплікаційного пакета.

Інклюзивність — забезпечення для всіх громадян рівних прав і можливостей брати участь у соціокультурному житті та бути споживачем культурного продукту, незважаючи на вікові, гендерні, соціальні, фізичні, психологічні та інші особливості (визначення подано в контексті цієї програми).

Інновації — новостворені (застосовані) і (або) вдосконалені конкурентоздатні технології, продукція або послуги, а також організаційно-технічні рішення виробничого, адміністративного, комерційного або іншого характеру, що істотно поліпшують структуру та якість виробництва і (або) соціальної сфери.

Команда проєкту — це основні виконавці, які беруть участь у плануванні проєкту, відповідальні за різні етапи реалізації проєкту відповідно до Робочого плану та відповідальні за фінальний результат. До команди проєкту можуть бути віднесені ті, хто створює, координує та супроводжує проєкт протягом усього терміну його виконання. Надавачі разових послуг або виконавці окремих видів робіт можуть бути віднесені заявником до категорії підрядників.

Комплексність — врахування при розробці та реалізації портфеля ініціатив взаємозалежних і взаємопов'язаних інфраструктурних напрямів розвитку

територіальної громади (розбудова дорожньої, транспортної, готельної інфраструктури, сфери харчування та ін.) та залучення для їх забезпечення інших джерел фінансування (участь у Громадському бюджеті, залучення коштів із Державного фонду регіонального розвитку, Бюджету громади на 2024 рік тощо).

Конкурсна програма (далі – Програма) — це комплекс завдань та заходів, об'єднаних єдиною ідейно-тематичною концепцією, що впроваджуються задля досягнення візії, місії та цілей, які визначені стратегією Фонду та мають спільну назву. Фонд реалізує конкурсні програми та здійснює конкурсні відбори в рамках культурно-мистецьких програм та стипендіальної програми.

Конкурсний відбір проєктів (далі – Конкурс) – це відбір на конкурсних засадах культурно-мистецьких проєктів, який складається з таких етапів: 1) технічний відбір; 2) експертний відбір; 3) погодження рішення експертних рад Дирекцією Фонду; 4) схвалення Наглядовою Радою Фонду погоджених Дирекцією Фонду рішень експертних рад щодо проєктів, вартість яких перевищує 150 мінімальних заробітних плат; 5) проведення переговорних процедур та підписання Договору про надання гранту Виконавчим директором Фонду.

Корінний народ України - автохтонна етнічна спільнота, яка сформувалася на території України, є носієм самобутньої мови і культури, має традиційні, соціальні, культурні або представницькі органи, самоусвідомлює себе корінним народом України, становить етнічну меншість у складі її населення і не має власного державного утворення за межами України. Корінними народами України, які сформувались на території Кримського півострову, є кримські татари, караїми, кримчаки.

Кроссекторальність — перетин та взаємодія різних секторів культури та мистецтв. У взаємодії сектори підсилюють один одного, сприяють розбудові культурної екосистеми, залученню більш широкої аудиторії (в порівнянні з моносекторальною подією), розбудові нових партнерств, створенню нових концептуальних ідей.

Культура — сукупність матеріального і духовного надбання певної людської спільноти (етносу, нації), нагромадженого, закріпленого і збагаченого протягом тривалого періоду, що передається від покоління до покоління, включає всі види мистецтва, культурну спадщину, культурні цінності, науку, освіту та відображає рівень розвитку цієї спільноти.

Культурні цінності — об'єкти матеріальної та духовної культури, що мають художнє, історичне, етнографічне та наукове значення і підлягають збереженню, відтворенню, охороні.

Культурна спадщина - сукупність успадкованих людством від попередніх поколінь об'єктів культурної спадщини.

Культурний продукт — товари та послуги, що виробляються (тиражуються) в процесі культурної діяльності на основі творів і служать для задоволення громадянами своїх творчих, духовних, дозвілєвих потреб (видання, аудіопродукти (фонограми, аудіоальбоми), вироби ужиткового мистецтва, вистави, виставки, концерти тощо).

Локальна культура – це сукупність культурних ознак, спільних духовних і матеріальних цінностей, традицій, які є доміантними для певної території.

ЛОТ — це частина конкурсної програми, спрямована на вирішення завдань та підтримку проєктів за конкретно визначеним напрямом у межах цієї конкурсної програми.

Матеріальна культурна спадщина - до матеріальної культурної спадщини належать 1) пам'ятки архітектури та монументального мистецтва й подібні до них пам'ятки археології та історії; 2) найрізноманітніші визначні місця; 3) рукописи, книги, архівні матеріали, всілякі предмети художнього, історичного або археологічного значення, наукові колекції, які мають художнє, історичне, етнографічне чи наукове значення.

Нематеріальна культурна спадщина - звичаї, форми показу та вираження, знання, навички, що передаються від покоління до покоління, постійно відтворюються спільнотами та групами під впливом їхнього досвіду, оточення, взаємодії з природою, історії та формують у них почуття самобутності та наступності, сприяючи таким чином повазі до культурного розмаїття і творчості людини.

Об'єкт культурної спадщини - визначне місце, споруда (витвір), комплекс (ансамбль), їхні частини, пов'язані з ними рухомі предмети, а також території чи водні об'єкти (об'єкти підводної культурної та археологічної спадщини), інші природні, природно-антропогенні або створені людиною об'єкти незалежно від стану збереженості, що донесли до нашого часу цінність з археологічного, естетичного, етнологічного, історичного, архітектурного, мистецького, наукового чи художнього погляду і зберегли свою автентичність.

Пам'ятка культурної спадщини - об'єкт культурної спадщини, який занесено до Державного реєстру нерухомих пам'яток України, або об'єкт культурної спадщини, який взято на державний облік відповідно до законодавства, що діяло до набрання чинності цим Законом, до вирішення питання про включення (невключення) об'єкта культурної спадщини до Державного реєстру нерухомих пам'яток України; **Партнер** — це юридична особа, яка перебуває із заявником у договірних відносинах та є учасником/співвиконавцем проєкту.

Проєкт культурно-мистецький — діяльність юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців чи фізичних осіб, спрямована на створення певного культурного продукту, культурного блага чи культурної послуги (їх сукупності); продукту чи послуги (їх сукупності) з основної економічної діяльності за видами, що належать до креативних індустрій, затвердженими Кабінетом Міністрів України, з метою досягнення чітко визначених цілей у межах визначеного кошторису (бюджету) та здійснення якої вимагає вчинення в узгоджені строки дій, передбачених укладеною з Фондом угодою.

Промоція — діяльність, спрямована на формування споживацького попиту на конкретний культурний продукт та суб'єктів його виробництва – авторів, виконавців, виробників (брендів), що може відбуватися як на комерційній (підприємницькій), так і на некомерційній основі, і використовує засоби реклами, маркетингу, зв'язків з громадськістю тощо.

Пов'язані особи – юридичні особи та/або фізичні особи-підприємці та/або фізичні особи, взаємовідносини між якими можуть впливати на умови або економічні результати їхньої діяльності чи діяльності осіб, яких вони представляють, з урахуванням критеріїв, визначених Податковим кодексом України.

Реінвестиції проєктів – здійснення видатків на реалізацію проєкту за рахунок грошових коштів, які були отримані в межах реалізації проєкту, від продажу квитків, друкованої продукції (книг, буклетів тощо), інших культурних продуктів.

Робочий план проєкту — поданий у довільному вигляді план реалізації проєкту із зазначенням послідовності та періоду виконання.

Співфінансування – залучення ресурсів виключно в грошовій формі з інших джерел, не заборонених законодавством, що не є грантовими коштами Фонду і які використовуються заявником та партнерами для реалізації цілей і досягнення результатів проєкту. Співфінансування проєкту може надаватися самим заявником та/або партнером (партнерами) та іншими юридичними та фізичними особами.

Сталість проєкту — це спроможність до самостійної та незалежної реалізації проєкту за умови збереження отриманих позитивних результатів у довгостроковій перспективі.

Стратегічність – оцінювання зовнішнього середовища, формулювання організаційних цілей, ухвалення рішень, спрямованих на створення і утримання конкурентних переваг, здатних забезпечити культурний розвиток територіальної громади в довгостроковій перспективі.

XVI. Додаткова інформація

Радимо підписатися на офіційну [facebook-сторінку Фонду](#), на якій з'являється оперативна інформація про нашу діяльність та можливості для заявників.

Наша фактична та поштова адреса: вул. Лаврська, 10-12, Київ, Україна, 01010.

Наша юридична адреса: вул. І. Франка, 19, Київ, Україна, 01030.

Наша скринька для звернень: info@ucf.in.ua

Скринька програми «**Культура. Регіони**»: programma.reg@ucf.in.ua

Важливі документи:

- всі правила та вимоги до аплікаційного пакета — в цій Інструкції;
- інформація про етапи та умови конкурсного відбору — у [Порядку проведення конкурсного відбору проєктів, реалізація яких здійснюватиметься за підтримки Українського культурного фонду, та моніторингу їх реалізації](#);
- інформація про порядок діяльності експертних рад Фонду — у [Положенні про експертні ради Українського культурного фонду](#);
- інформація про критерії оцінювання проєктів — у Методиці експертного оцінювання.

Для консультування стосовно правил та вимог конкурсного відбору Фонд проводить інформаційні сесії та вебінари для заявників.

Оскільки Фонд приймає заявки тільки в електронному вигляді, вам знадобиться детальний покроковий алгоритм роботи в особистому онлайн-кабінеті заявника – [Як подати заявку](#).

Співробітники Фонду не надають індивідуальні консультації заявникам, а також не проводять юридичні консультації та консультації з питань ведення бухгалтерського обліку і сплати податків, зборів та обов'язкових платежів. Якщо у вас виникли питання щодо оподаткування грантів, радимо звернутися із запитами до податкових контролюючих органів.

XVII. Контрольний список для заявників

	Аплікаційний пакет	Відмітка	
1	Проектна заявка (подається в електронній формі, що заповнюється на сайті Фонду)	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
2	Кошторис проекту (EXCEL)	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
3	Робочий план проекту (EXCEL)	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
4	Концепція проекту (документ у форматі PDF)	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
5	Повний (розширений) витяг з ЄДР, сформований не раніше дати початку конкурсного відбору проектів та не пізніше останнього дня подання аплікаційних пакетів за відповідним ЛОТом (документ у форматі PDF).	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
6	У разі залучення партнера: Копії документів щодо підтвердження реєстрації організації-партнера (PDF): український партнер – повний (розширений) витяг з ЄДР; зарубіжний партнер – скан-копія оригіналу установчих документів та його переклад українською мовою, засвідчений відповідно до вимог чинного законодавства України.	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
7	У разі залучення партнера: Протокол (лист) про наміри партнерства (PDF) + за потреби засвідчений відповідно до вимог чинного законодавства України переклад українською з мови оригіналу	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>
8	Додаткові документи: комунікаційна стратегія проекту; резюме куратора; технічне завдання (об'єднані документи у форматі PDF)	Так <input type="checkbox"/>	Ні <input type="checkbox"/>

XVIII. Зразки

Зразок: Лист про наміри співпраці

БЛАНК (за наявності)

Дата, місто, вихідний номер

Український культурний фонд
Конкурсна програма «НАЗВА ПРОГРАМИ»

Лист про наміри щодо співпраці та партнерства

Цим листом (НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ-ПАРТНЕРА) гарантує у разі перемоги у конкурсному відборі проєктів Українського культурного фонду (НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ-ЗАЯВНИКА) забезпечити спільне виконання проєкту «НАЗВА ПРОЄКТУ» (вказати номер проєкту) (далі – Проєкт).

В межах виконання проєкту та для досягнення спільної мети (НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ-ПАРТНЕРА) бере на себе виконання таких завдань:

1. ...
2. ...

Підпис уповноваженої особи організації-партнера
Печатка (за наявності)

Зразок: Протокол про наміри співпраці

БЛАНК (за наявності)

Дата, місто, вихідний номер

Український культурний фонд
Конкурсна програма «НАЗВА ПРОГРАМИ»

Протокол про наміри щодо співпраці та партнерства

НАЗВА ОРГАНІЗАЦІЇ (далі – Заявник), НАЗВА ПРОЄКТУ (далі – Партнер), (далі разом – Сторони) цим протоколом гарантуємо у разі перемоги у конкурсному відборі проєктів Українського культурного фонду забезпечити спільне виконання проєкту «НАЗВА ПРОЄКТУ».

В межах реалізації цього протоколу та для досягнення спільної мети Сторони домовилися стосовно виконання таких завдань:

1. ...
2. ...
3. Сторони надаватимуть одна одній інформацію, необхідну для ефективної співпраці.
4. Сторони визнають і підтверджують, що, в межах своїх повноважень, дбатимуть про забезпечення виконання завдань цього Протоколу та докладатимуть спільних зусиль щодо його реалізації.

Підпис уповноваженої особи організації-заявника
Печатка (за наявності)

Підпис уповноваженої особи організації-партнера
Печатка (за наявності)

Зразок: Робочий план проєкту

ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ

Інструкція для заявника:

1. Робочий план та термін реалізації проєкту є обов'язковим Додатком до заявки програми «Культура. Регіони»
2. Заповнюється відповідно до потреб проєкту, що подається на грант від Фонду.
3. Для зручності радимо заповнювати в альбомній орієнтації документа.
4. Інформація подана у робочому плані має відповідати інформації, вказаній у Кошторисі!

Захід, вид діяльності (заповнюється відповідно до потреб проєкту)	05.2024	06.2024	07.2024	Відповідальний член команди	Показники перевірки виконання заходу	Бюджет заходу (грн)
1. Оформлення договірних відносин з членами команди							
2. Підготовка до створення продукту / заходу							
2.1. Підготовка матеріалів							
2.2.							
3. Проведення події							
3.1.							
4. Створення продукту							
3.1. ...							
5. Інформаційний супровід							
4.1. Розміщення пресанонсу							
4.2.							
6. Підготовка звітності							
5.1. Підготовка фінансового звіту							
5.2. Підготовка змістового звіту							
5.3. Підготовка висновку аудитора							

Зразок: Концепція проєкту

ПРИКЛАД СТРУКТУРИ

Інструкція для заявника:

1. План проєкту є Додатком до заявки програми «Культура. Регіони».
2. Заповнюється відповідно до потреб проєкту, що подається на грант від УКФ.

План - проспект проєкту може містити наступні позиції:

1. Коротка вступна частина.
2. Напрацювання заявника та учасників команди у розробці тематики проєкту. Перелік складових проєкту, обґрунтування їх поєднання, доповнення та підсилення з метою позиціонування як єдиного цілого проєкту.
3. Методологія реалізації цілей та інструментарій (для кроссекторальних проєктів).
4. Кінцевий результат проєкту, якого бажає досягти команда проєкту.
5. Додатки (візуалізація проєкту за наявності).

Зразок: Комунікаційна стратегія

ПРИКЛАД СТРУКТУРИ

Інструкція для заявника:

1. Заповнюється відповідно до потреб проєкту, що подається на грант від УКФ.

Інформація, які необхідно висвітлити:

1. Цілі комунікаційної стратегії
2. Завдання комунікаційної стратегії
3. Заплановані результати комунікаційної стратегії
4. План реалізації комунікаційної стратегії
5. Цільова аудиторія: шляхи залучення та методи охоплення

	Сегмент цільової аудиторії	Ключові меседжі (про проєкт загалом та заходи в межах ініціатив)	Ключові спікери	Канали комунікації (спецпроєкти у ЗМІ, публікації в соціальних мережах, розповсюдження друкованої продукції, банерна реклама, реклама на ТБ тощо)	Кількісні та якісні показники використаного комунікаційного інструменту (запланована кількість та тематика спецпроєктів у ЗМІ, кількість та тематика публікацій у Facebook/Instagram/Telegram/тощо, кількість поліграфії та методи розповсюдження, кількість сітілайтів/ бігбордів тощо)	Заплановане кількісне охоплення сегмента цільової аудиторії
1						
2						
3						
п.						
..						

Зразок: Резюме куратора/-ки,

ПРИКЛАД СТРУКТУРИ

Інструкція для заявника:

1. Резюме куратора/-ки проєкту є Додатком до заявки програми «Культура. Регіони».

Детальний опис досвіду створення культурно-мистецьких проєктів із зазначенням міста та інституції, основних партнерів та/або донорів, 2-3 приклади успішно реалізованих проєктів із короткими концептуальними описами та 3-4 фото.

Зразок: Технічне завдання

ПРИКЛАД СТРУКТУРИ

Інструкція для заявника:

1. Технічне завдання Додатком до заявки програми «Культура. Регіони»
2. Заповнюється відповідно до потреб проєкту, що подається на грант від УКФ.

У разі якщо планується створення цифрових продуктів, надайте інформацію, яка розкриває концепцію сайту, мобільного додатку, вебплатформи тощо, із зазначенням якісних і технічних характеристик, таких як:

- орієнтовне технічне завдання,
- структура,
- навігація сайту,
- приблизний контент
- як буде підтримуватися продукт у майбутньому тощо.

Зразок: Моніторингова анкета аудиторії

Портрет відвідувача заходу за підтримки Українського культурного фонду

(назва)

Раді вас бачити на нашій події!

Будь ласка, приділіть кілька хвилин часу короткому опитуванню.

Анкета є анонімною, усі дані аналізуватимуться в узагальненому вигляді.

1. Будь ласка, позначте вашу вікову групу:
18 – 24 _____
25 – 34 _____
35 – 44 _____
45 – 54 _____
55 – 64 _____
65 – 74 _____
75+ _____
2. Ваша стать:
Ж _____ Ч _____
3. Ваш рівень освіти:
 Початкова (менше 7 класів)
 Повна середня
 Студент
 Повна вища
4. Що з переліченого краще описує ваш поточний статус зайнятості?:
 Робітник, сільськогосподарський робітник
 Службовець (заняття нефізичною працею, для якої не вимагається вища освіта)
 Спеціаліст (заняття нефізичною працею, для якої вимагається вища освіта)
 Зайнят(-ий,-а) індивідуальною трудовою діяльністю
 Підприємець, господар своєї справи, фермер
 Військовослужбовець, службовець правоохоронних органів
 Веду домашнє господарство
 Перебуваю на пенсії (за віком, через інвалідність)
 Навчаюся (учень, студент)
 Шукаю роботу (безробітний)
 Інше (вказіть, що саме) _____
5. Чи належите Ви до представників етнокультурних меншин України?
Так ___ Ні ___
6. Чи маєте ви інвалідність:
Так ___ Ні ___
7. Ви живете у населеному пункті, де відбувається подія?
Так ___ Ні ___

Щиро дякуємо за відповіді!

Зразок: Моніторингова анкета заходу

Анкета відвідувача заходу за підтримки Українського культурного фонду

_____ (назва)

Раді вас бачити на нашій події!
Будь ласка, приділіть кілька хвилин часу короткому опитуванню.
Анкета є анонімною, усі дані аналізуватимуться в узагальненому вигляді.

1. Чи були ви на подіях (назва організації) раніше?

Так _____ Ні _____

2. Чи знаєте ви, що ця подія відбувається за підтримки Українського культурного фонду?

Так _____ Ні, дізнався/лася з анкети _____

3. Наскільки ви задоволені цією подією?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

1 – «дуже незадоволений/а», а 10 – «повністю задоволений/а»

4. Оцініть, будь ласка, рівень організації події.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

1 – «дуже погано організована», а 10 – «надзвичайно добре організована»

5. Якщо схожа подія відбуватиметься у майбутньому, наскільки ймовірно, що ви її відвідаєте?

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

1 – «не відвідаю», а 10 – «обов'язково відвідаю»

6. Що Вам сподобалося найбільше?

7. Що можна було б покращити в організації події?

Щиро дякуємо за відповіді!